

V izobrazbi
in organiza-
ciji je moč
in bodočnost.

SLOVENIJA

Spoštujmo sa-
mega sebe, da nas
bodo spoštovali
tudi tujci.

THE SLOVENIA The only South Slavic Newspaper in Wisconsin

NO. 9. ŠT. 9.

MILWAUKEE, WIS., DECEMBER 31, 1915 — 31. DECEMBRA 1915

VOL. 1. LETNIK 1.

Application for entry as second - class matter at the Post Office at Milwaukee, Wis. pending.

RAZGLEDE PO

MILWAUKEE

Hrvatski sokol bo imel to leto svojo peto silvestrovo zabavo v S. S. Turn dvorani na silvestrov večer z javnim nastopom.

V nedeljo dne 26. decembra je imel cerkveni odbor svojo sejo, na kateri je sklenil, da bode ob nedeljah ob 8. uri zjutraj maša v milwaški cerkvi, ob 10. uri pa v stari west ališki.

Ko je v petek sedela v nekem restavrantu na 4. st. Mary Doby stara 26 let in čakala, da ji pri- nese strežaj kosilo, je vstopil v restavrant njen mož, od katere- ga je ločena. Stopil je k njej ter ji podal roko v pozdrav rekoč: "Želim ti veseli Božič, Mary". — "Hvala, isto tako —" in v istem momentu se je zgrudila na tla, med tem jo je pa mož hitro od- kuril. Njen mož jo je namreč zabodel z žepnim nožem v hrbet ko mu je ona odzdravila. Ran- jeno so prepeljali v Emergency bolnišnico ter še bo okrevala. Policija išče sedaj prijaznega so- proga.

Čeravno je v Združenih dr- žavah vsako leto umorjenih več oseb, ima Milwaukee vendar man je umorov kot katero drugo me- sto. Statistika kaže, da znašajo umori za zadnjih deset let po- vprečno 2.4 na 100,000 prebi- valstva. V letu 1914 je znašalo 5.2.

V letu 1915 je bilo umorjenih v Milwaukee 16 seb, devet mož- kih in sedem žensk. Možki so iz- vršili 10 umorov in ženske 4. Dva morilca sta neznana.

Umori so se zvišali v Združe- nih državah na 8.6 oseb na 100,- 000 prebivalstva vsako leto, kar pomeni v drugih besedah, da je vsako leto umorjenih v vsej dr- žavi okoli 8,000 oseb.

Najslabše mesto je Memphis, ker v njem pride 72.2 umorjenih oseb na vsakih 100,000 prebival- stva v letu 1914.

Apostolni "suše" pridigujejo, da se tam izvrši največ umorov, kjer vlada popolna "mokrota", in vendar ima Milwaukee naj- manj umorov, čeravno še nima- mo toliko spoštovane prohibici- je. Statistika ne laže!

Dolgo smo čakali, pa smo ven- dar dočakali; velika ura na mest ni hiši se je zpet vzbudila iz dol- gega spanja trajajočega skoraj eno leto. Ne bo treba več stega- ti zastonj vratov na mestni stolp kadar ne vemo, kje se nahaja solnce, potem pa še pogledati v žep na čebulo.

Pogorelo je v soboto zvečer tri nadstropno poslopje na 53 Third st., v katerem je izdelovala Wal- lace & Smith Co. konjske kama-

te. Škoda se ceni na \$50,000.

Med gašenjem je padel gasi- lec A. Potrykus iz lestve 25 čev- ljev visoko ter si je strl levo ro- ko in še zadobil druge težke no- tranje poškodbe. Goreče uznje je proizvajalo tak dim in smrad, da je bilo gašenje zelo otežko- čeno ter se je bilo bati, da se vnamejo tudi sosedna poslopja.

Govorilo se je, da je tovarna izdelovala naročila za zaveznike, kar pa predsednik družbe zani- ka, češ, da stoje kanadske to- varne brezposelne, ki dobe naj- prej naročilo, če je kaj za zavez- nike. Zadnje naročilo od zavezni- kov je bilo pred 8 meseci.

Zastrupil se je s karbolno kis- lino Wm. Zuvke, star 55 let. Bil je že dlje časa bolan ter je obu- pal, da še okrevi. Prepeljali so ga v zasilno bolnišnico, kjer je že umrl po preteku ene ure.

Vstrelil se je s samomorilnim namenom John Vitucci, star 17 let, stanujoč na 222 Jefferson st. v nedeljo dopoldne. Fant je še bil preje v cerkvi, takoj po povratku pa se je ustrelil. Ustre- lil se je z dvocevko z obema na- bojema naenkrat, kar je imelo tako močan učinek, da mu je odtrgalo gornji del glave. Preje je večkrat omenil ljubezen. Puš- ka in ljubezen ni za deco!

V Illinois Leather Co., 473 Can- al st pa se je ustrelil v nedeljo kurjač R. Koch s puško v glavo. Stanoval je na 46 Fifth st. Vzrok samoumora je neznan.

Štirje nočni razgrajaci so pre- tepli detektiva L. Hartman na 9th st. in Winnebago ter so mu strli nos, da je moral iskati po- moč v bolnišnici. Razgrajace je bil hotel odvesti na varno, kar so mu pa preprečili.

Kdo bi si kaj tacega mislil?! Neverjetno je, pa je vendar res! Čujte in se čudite! V Milwaukee smo dobili prave, pristne slo- venske junake! Pa ne, da bi kdo mislil, da so prišli od kod iz Ev- rope! O, ne, žive že dlje časa v Milwaukee; samo da do sedaj še niso pokazali svojega nagne- nja po bojih.

Kmalu bi bili postali Milwau- čani prevzetni, češ, da je naš narod postal vzor, ker dolgo, dol- go je že od tega, da bi bili kaza- li naši fantje svojo korajžo s pestmi. Pa motili smo se! Nek- daj nemirna kri je zopet zavre- la — najbrže iz same navduše- nosti na evropsko vojno — in fantje so se za praznike spopri- jeli, kar na treh mestih na en- krat, najbrže, da počaste božič- ne praznike — in lop, lop, udri ga, korajža velja — in eden pre- maganec je zgubil kos mesa na čelu.

Ako je pretepačem toliko do

pretepa, zakaj ne gredo v Evro- po, tam bodo dobili za svojo ne- ustreženost kako zlato kalajno s hrabrostnim trakom ali pa bodo postali celo kaki generali; tukaj jim pa ne moremo nuditi dru- zega kot sramoto. Sramujejo se naj svojega dejanja!

Upajmo, da se kaj sličnega ne bo več pripetilo in da je bilo to zadnjič!

V zadnjem času se je član- stvo mašinstvske unije podvo- jilo, tako poroča organizator George Mutter. Sedaj šteje uni- ja okoli 2,000 članov tukaj. Po- polnoma natančno število je sko- raj nemogoče dognati, ker jih je že veliko prestopilo, ki so šli na vshod, ker je tamkaj boljša pla- ča kot tukaj.

Dne 7. dec. so ustavili Emil Przybysky, star 28 let, Frank Szybatska in Luois Cyzak na 137 Reed st. Franka Murphy ter ga oropali za \$44.00. Sedaj je prejel prvi deset, in drugi dve leti v Waupun, tretji pa šest mesecev v popoljševalnico od sodnika v municipalnem sodišču. Prvi je že bil arestan preje 17 krat radi tatvine, drugi pa dvakrat in tret- ji še nič.

WEST ALLIS

Težko je. obolela vsem zna- na soproga rojaka F. Skok. Pre- hladila se je ter so se ji vnela pljuča. Gospa se že nahaja iz- ven nevarnosti. Želimo, da bi kmalu okrevala.

V soboto sta se stepla v ne- kem salunu dva nepridiprava, pri- čem je zadobil Paul Cosin, star 34 let tako močan udarec po gla- vi, da mu je počila črepinja. Pre- peljali so ga v bolnišnico ter ni upanja, da še bo okrevi. Poli- cija je prijela nekega moža, ki je osumljen, da je on krivec.

SOCIJALISTIČNI NA RODNI KONGRES

Paris — Socijalistični narodni kongres je bil odprt tukaj dne 25. t. m. Zborovanje se vrši pri zaprtih vratih. Jules Guesde, mi- nister brez portfolio in mnogo drugih socijalističnih poslancev je navzočih. Glavni namen zbo- rovanja je, kako stališče naj za- vzamejo socijalisti napram vla- di glede vojne.

MATI UMORILA

DVOJE SINOV

Milford, Conn. — Mrs. E. Krau- se je vrgla v Milfordski reservo- ir svoja dva otroka, nato še pa skočila sama za njima. Njo so še rešili, otroka pa sta utonila ter jih še niso našli. Ženo bodo preiskali glede njenega dušev- nega stanja.

NEMIRI NA KITAJSKEM

Peking — Odkar je bil pred kratkim proglašen predsednik republike za cesarja, se vrše ne- miri v državi med naprednimi sloji, ki zahtevajo zopetno lju- dovlado. Revolucionarni provinci- jonalni vladi v Yunnan in Kvan- gsi ste obvestile tuje konzule, da ste na strani postave in reda in da garantirate za življenje in pre- moženje tujcev. Kakor dolgo ne bo sovražnosti od strani kake tuje vlade, bodele vzdržale re- publiko, katero hočejo uničiti za- rotniki. Bati se je še večjih ne- mirov.

V San Francisco živeti Kitaj- ci protestirajo na shodih proti odpravitvi republike.

SING SING WARDEN

POD OBTOŽBO

White Plains, N. Y. — Th. M. Osborne, warden znane Sing Sing kaznilnice, je pod obtožbo West Chester okrajne velike porote, ki je preiskovala stanje jetniš- nice. Obtožen je šest prestopkov in sicer: Da se je večkrat odstran- il iz kaznilnice, da ni izvrševal naloženih mu dolžnosti, da ni za- branil prestopkov kaznjencem in da ni ovadil nemoralnosti med jetniki, da je jetnikom dopustil, da so obiskali v mrtvi hiši Chas. Becker-ja, da ni vzdrževal v jet- nišnici prave discipline, da je dovolil med kaznjenci pretepanje in da je bil sam v nemoralnem razmerju napram jetnikom.

USTRELJEN IN OROPAN

Green Bay, Wis. — R. Aglimi- nak iz Shawano county je bil ustreljen, oropan ter puščen kot mrtev na cesti med Krokow in Sobieski. Našli so ga prijatelji, ki so ga spravili v bolnišnico. U- pajo, da še okrevi.

ČAKAL JE 25 LET

NA NEVESTO

Denver, Colo. — Pred petin- dvajsetimi leti so rekli stariši L. Meser, da je še premlada, če- ravno je bila stara 20 let, da bi možila L. Clifford-a, tedaj sta-rega 45 let. Sedaj sta se pa ven- dar poročila, ko je postala Mes- ser vdova, akoravno je imela mladega moža. Lasje vdove so že beli, ravno tako kot ženina, ki se med tem časom sploh ni o- ženil.

ELIKANSKO NAROČILO OD ZAVENIKOV

Philadelphia — Midvale Steel & Ordnance Co. je sklenila po- godbo za 30 milijonov dolarjev vrednosti krogel za francosko vlado. Izdelati mora 400,000 krogel v velikosti od 8 1-2 do 12 palcev in jih odposlati v pri- hodnjem letu. Sodi se, da bo druž- ba dala nekaj naročila drugim tovarnam. Bo še pokalo!

VELIKA TATVINA

NA POŠTI

Wilmington, Del. — Iz pošt- ne vreče z registriranimi pismi je bilo okradenih raznih delnic v vrednosti \$400,000 iz enovprež- nega poštnega voza od poštnega poslopja do železniške postaje. Vrednostnih papirjev je bilo v vreči za \$750,000. V kotu voza se je našlo skritih za \$350,000 papirjev. Delnice so bile namen- jene borznim agentom v New York. Voznika in njegovega spre- mljevalca, oba črnca, so zaprli, med tem se je pa započela stro- ga preiskava, da se najde še so- krivce.

PODTAKNJEN OGENJ

New York. — Tukaj je bil pod- taknjen ogenj v skladišču na West Houston st., kjer se naha- ja 3,500,000 patron za Nemčijo. Ko bi se ne bilo odkrilo podtak- njenega ognja pravočasno, bi bi- lo zletelo že po nekaj minutah vso skladišče v zrak in ogrože- nih bi bilo na stotine ljudi za svoje življenje. Patrone se tam nahajajo že od 15. junija. Podtak- nitev se pripisuje osebam, ki simpatizirajo z zavezniki.

4 OSEBE ZGORELE

V soboto večer so zgorele v stanovanjskem poslopiju na E. Milwaukee in Eight av, Wauwa- tosa, 4 osebe. Vsa hiša je bila tako hitro v plamenih, da niso mogli rešiti ničesar sosedje, od- daljeni samo en blok od pogoriš- ča. Poslopje je slišalo kontrak- torju P. S. Croft, ki je dal svo- jim delavcem dovoljenje, da so smeli prenočevati v njem. V so- boto zjutraj je plačal kontrak- tor vsem svojim delavcem ves za služek ter jih odpustil, oziroma jim dal počitnice do novega leta. Štirje delavci, Wm. Schuelke, star 31 let, kovač, Th. Carter, 30 let, E. Eicholz, 32 let in H. Seligman, 35 let, vozniki, so ob- hajali praznike po raznih salu- nih, nato so pa šli spat v usode- polno hišo. Ko je nastal ogenj, so ostali vsi v hiši ter zgoreli po- polnoma, da jih ni moči spozna- ti. Vsi ponesrečenci so samski, razen E. Eicholz-a. Sodi se, da je nastal ognej, od preveč za- kurjene peči. Taka je usoda de- lavca!

PARNIK ZGOREL

Vnel se je parnik Crosby v pristanišču Muskegon ter je zgo- rel popolnoma. Na parniku se je nahajalo samo moštvo, ki se je pa vso rešilo.

40,000 SLEPCEV

New York — Iz Francoskega se je povrnil semkaj Dr. H. Nolen, ki pravi, da imajo zavezniki že več kot 40,000 slepcev, odkar se je pričela vojna. Dobček, ka- terega bodo deležni delavci se ved- no bolj prikazuje!

"SLOVENIJA"The Slovenia
Tednik.Izdajatelj: Družba Slovenija.
296 Grove St., Milwaukee, Wis.
Naročnina:Vse leto \$1.50
Pol leta \$-.75
3 mesece \$-.40**"THE SLOVENIA"**
Weekly.Publisher: Slovenia Publish. Co.
Owned by F. X. Veranich.
296 Grove St., Milwaukee, Wis.

Subscription.

One year \$1.50
6 months \$-.75
3 months \$-.40

1916

Novo leto je čas računov. Vsak moder gospodar napravi v tem času svojo bilanco, ki mu po kaže, koliko je napredoval v preteklem letu, ali koliko je nazadovalec.

Ko enkrat pozna svojo bilanco, svoj finančni položaj, tedaj bo napravil načrt za prihodnje leto. Opustil bo vse ono, kar mu je bilo v škodo, kvar in v nekorist ter se bo poprijel onih metod in načinov v svojem podjetju, ki mu bodo pomagali do izboljšanja, do napredka.

Pa ne samo v gospodarstvu, temveč tudi v zasebnem življenju ima nastop novega leta svoj upliv.

Vsak odrasel in trezen človek se hote ali ne hote vsaj za nekaj trenutkov stregne, ter napravi račun sam s seboj, s svojo notranjostjo, ako ni njegova duša že docela zakrknila. Dobra in slaba dela se pojavijo na tehtnici in bilanca o vrednosti in pomenu posameznika se pokaže v jasni luči.

In kakor v trgovini in drugem gospodarstvu, tako naj tudi vsak posameznik napravi načrt za prihodnje leto na podlagi te bilance. Vsakdo naj skuša v novem letu opustiti vse slabo ter gojiti vse dobro v kolikor mogoče največji meri.

Pri tem ne smemo pozabiti po udarjati dejstva, da je bilanca posameznika nepopolna in nezadostna, ako ne prikazuje velikega plusa (znak za "k dobremu") za delo, storjeno v korist svojega bližnjega, v korist splošnosti. In v tej točki bo marsikateri rojak prišel do velikega pomišljanja — !

Malo naših rojakov se zaveda, da ni zadosti, ako človek gleda samo nase, in za svoje koristi, temveč dolžnost vsakega posameznika je, da dela po svojih močeh tudi za splošnost. Pozabiti namreč ne smemo, da se je na tisoče in milijone drugih žrtvovalo pred nami z namenom, izboljšati razmere na svetu. Komur se danes dobro godi, kdor ima danes dobro plačo, kdor živi vsaj deloma udobno življenje, ta se ima zahvaliti za to onim, ki so se borili in se žrtvovali za izboljšanje življenjskih razmer. Večina teh žrtev ni nikoli uživala sadu svojega truda, boja in trpljenja.

Pomislamo samo na razmere v starem veku. Navaden človek

je bil lastnina svojega gospodarja, kakor je danes mula ali pes popolna lastnika svojega lastnika.

Pomislamo na grozote srednjega veka! Priprost človek ni imel nikjer zaščite. Zanj ni bilo pravice, Podložnik je rad ali nerad moral biti; slepo orodje svojega pokrovitelja, sicer je pel bič svojo pesem, sicer je vrv igrala svojo vlogo, sicer je plapolala grmada pod njim, sicer so ga raztrgali s štirimi konji, so ga vrgli v ječo, pa naj je bil nedolžen kakor angelj v oltarju.

In čeravno ne moremo reči, da je danes vse, kakor bi moralo biti, vendar moramo priznati, da je človeštvo napravilo velikanski korak v smeri napredka.

Toda ne mislimo, da je prišlo to izboljšanje samo ob sebi. Kaj še? — Milijoni človeških bitij, takih kakor mi, je bilo žrtvovanih na žrtveniku napredka in sad njihove smrti in trpljenja uživamo mi. Oni so smatrali za svojo dolžnost, da se žrtvujejo za izboljšanje človeštva.

In ako mi uživamo sad njihovega krsta, sprejmemo nase tudi dolžnost, da nadaljujemo delo, ki so ga oni pričeli. Čast njihovim zaslugam! Od nas se ne zahtevajo tako težke žrtve, kakor so se od naših prednikov; a čim manj se od nas zahteva, v tej večji meri smo dolžni to izvršiti.

In sedaj, kaj zahteva od nas napredek? — V prvi vrsti zahteva, da opustimo brezbržnost. Brezbržnost in malomarnost sta dva naša glavna greha! Ako bi ne bilo med nami delavstvom v Ameriki brezbržnosti in malo marnosti, bi bilo marsikaj boljše nego je. Brezbržnost za vse to, kar pomaga delavstvu do izboljšanja in napredka, to je tista naša rak-rana, ki se noče in noče zaceliti.

Poglejmo v naša društva, pod porna, izobraževalna in gospodarska. Ako kako društvo ne napreduje, je temu v prvi vrsti vzrok brezbržnost članov.

Dalje brezbržnost od tega, da bi izpopolnili svojo izobrazbo ter tako razširili svoje obzorje. V tem oziru se nam nudi jako žalostna slika.

Koliko naših rojakov zapravi po nepotrebnem veliko denarja, a tega se jim ne zdi škoda, a če jih človek vpraša za naročnino za dober list, o, za to je pa škoda pol dolarja. Koliko časa se potratiti brez koristi, a za branje, za seje, za predavanja, za pametni pogovor, za to pa ni časa med mnogimi našimi rojaki.

Ako pomislimo, da je nevednost mati vsega zla, tedaj lahko pojmujejo nepopisno škodo, ki jo trpi napredek zaradi nevednosti, brezbržnosti in malomarnosti posameznikov.

In tudi takih je nekaj, ki rečejo ob vsaki priliki: "Kaj bi, saj se med nami ne da nič doseči. Imeli smo to, imeli smo ono pa vse skupaj ni bilo nič".

Poglejmo te rojake skozi povečalno steklo, ki nam pokaže, da so ti "kikarji" navadno tisti ljudje, ki so čakali vselej v ozadju, ruvali in nasprotovali. In kadar je njihovo delo rodilo sad, so se satansko nasmejali ter rekli: "Saj smo rekli, da ne bo nič iz tega!"

Ako kaka stvar ni vzpela kakor je bilo želeto, je toraj krivda tistih, ki so stali v ozadju, ki so nasprotovali, ne pa tistih, ki so delali in se trudili, da bi stvar spravili naprej!

Kar pa je najslabšega pri tem je, da jih rojaki v splošnem ne spoznajo teh pravih krivcev, temveč, da iščejo krivce med onimi, ki bi jih morali hvaliti za njihovo delo in trud!

Milwaukee ima zopet svoj list, ki je do sedaj pokazal, da vsebuje vse potrebne pogoje za življenje, a kljub temu mu nekateri nasprotujejo. Ne samo, da se sami ne naroče, celo druge odvrčajo od tega. Ako jih vprašam zakaj, bodo dali zgoraj naveden odgovor.

V slučaju, da bi list propal, katera terega veselja pa ne bodo doživeli, bi se škodljivo smejali ter dejali: "Saj smo vedeli, da ne bo nič!" Ali bi ne bili s tem slučajno krivi vi, nasprotniki, ki se smatrate za zagovornike napredka!

Čast in priznanje vsem onim, ki se ne pustijo voditi od osebne mržnje, od nevoščljivosti ter zahrbtosti. Njim gre zahvala, da ima milwaška naselbina zopet svoj list, da ta list napreduje, in da bo napredoval tudi v bodoče

In ko bodo tulile fabriške piščalke ter naznanjale konec starega leta ter nastop novega, tedaj milwaški rojaki, naj pride tudi za naša srca novo leto! Opustimo osebne sovražnosti, nevoščljivost in ruvarstvo eden napram drugemu! Le v skupnem in složnem delu bomo dosegli, da se bo naša milwaška naselbina zopet dvignila na pravo mesto, kakor je bila svoj čas.

Sloga, bratstvo in zavednost naj bdo naše vodnice v letu 1916 in naša bilanca ob koncu leta bo gotovo povoljnija, nego je ob koncu leta 1915.

**MNENJA IN DOPISI
NAŠIH ČITATELJEV.**

Pod tem napisom bode priobčevala Slovenija mnenja, kritike in dopise svojih čitateljev brezplačno. Vsak dopisnik je za svoj spis odgovoren sam. Spisi naj bodo kratki in jedrnat. Obrekovanja, prepri, osebnosti ali dopisi razžalne vsebine ali ki so pisani v nedostojnem jeziku, se ne probčijo. Vsak dopisnik mora označiti svoje ime in naslov, ki se ne priobči, ako dopisnik to zahteva.

**ZA DOPISE NI ODGOVORNO
UREDNIŠTVO.**

Milwaukee, Wis. 27. dec. 1915

Moralno se čutimo vezani, da se zahvalimo na tem mestu vsem ki so pripomogli, da se je naša zabava dne 25. t. m. vršila v najboljšem redu v zadovoljstvo vseh, kakor tudi, da smo dosegli za te čase zelo povoljen uspeh kakoršnega nismo pričakovali.

Psebo pa se zahvaljujemo izobraževalnim društvam, dramatičnemu klubu za njihovo požrtvovalno uprizoritev, milwaškim podpornim društvam, katera so pripomogla k obilni udeležbi, cenjenemu občinstvu za

**PRVA HRVATSKO - SLOVENSKA
BRIVNICA**

STEVE PERPICH
314 GROVE ST., MILWAUKEE, WIS.
Se priporoča cenjenemu občinstvu za obilen poset.

Kam gremo? — K Val. Maci-ju.
Zakaj? — Ker ima dobro pristno domače vino, sveže Pabst pivo in vedno kaj za pod zobe.

Na avdience pri veselem birtašu!

VAL. MACI, 417 Virginia st.

NAJ CENEJE!!!
ZaNeSLiVeJe!
HITREJE!!!

P O Š I L J A
Denar v staro domovino
LOUIS BEWITZ
198 First Ave., Milwaukee, Wis.
DANAŠNJA CENA
100 kron za \$14.25

HALLLOOO!

Pantje,
Kam pa gremo?
Dol na slovensko Grand aveno,
K Anzelnu.
Na Lake strit dvestotri.
To je blizu Zabje vasi!!!
Tam je dobra postrežba z vsakovrstnimi
pijanci in prigrizkom. Dober okusni mošt iz
črnega in belega grozdja.
Come on, boš videl, pri Anzelnu je najboljša zabava!

DOBRO DOŠLI!

FRANK ANZELY, 203 Lake st
Telefon Hanover 2145-L.

**"SAFETY FIRST"
ANTON NOVAK.**MESARIJA
PRVEVRSTE
251 GROVE ST.

Na drobno in na debelo.

Doma napravljene klobase naša posebnost.
Perutnina in divjačina v seziji.

Naše geslo je: Točna postrežba in nizke cene
SVOJI K SVOJIM

Telefon Hanover 822

VARUJTE SE NEPRILIK!

Ako hočete poslati denar v stari kraj, ne pozabite, da vam to opravi najsigurneje rojak, ki je že osem let v tem poslu ter ima zadostno izkušnjo.

Cene so nizke

JOZEF TRATNIK, 268 FIRST AVENUE.**I L I R I A G R O C E R Y**
310 FIRST AVE.

Edina slovenska prvovrstna grocerija v Milwaukee. Vedno sveže blago po nizkih cenah.

POSTREŽBA TOČNA.

Pridite in prepričajte se! Ako ne boste zadovoljni z blagom, vam vrnemo denar.

Telefon Hanover 2297

A. B O D E N B E R G E R
WEST ALLISKA MESARIJA IN GROCERIJ
PRVOVRSTNO BLAGO. CENE NIZKE.
5402 GREENFIELD AVE., WEST ALLIS, WIS. Tel. West Allis 82

REZEL & BENDA

K R O J A C A
SE PRIPOROČAVA CENJENEMU OBCINSTVU ZA
IZDELOVANJE
IN ČISCENJE

O B L E K

5124 NATIONAL AVE., vogal 52nd ave., West Allis
Telefon West Allis 456 L.

Mrs. Mary Oevirk
300 Grove Street.

Telefon Hanover 2692

SLOVENSKA BABICA
Se priporoča vsem Slovencem.

JOE GRANDLICH
SLOVENSKI URAR IN ZLATAR.

Prodajam poročne prstane od \$3.75 do \$12.00, 14 kar. zlato. Raznovrstne prstane, ure in verižice prodajam in popravljam po najnižji ceni. Za blago in delo jamčim.

5125 NATIONAL AVE., WEST ALLIS
En block od slovenske cerkve.

VIKTOR PETEK
268 FIRST AVE.

Moderno urejena slovenska
BRIVNICA
Se priporoča občinstvu za mnogobrojen obisk.

**THE WEST ALLIS STATE
BANK**
WEST ALLISKA DRŽAVNA

BANKA

Varna - Močna - Pomagalna
Pri nas nalaga veliko Slovencev

svoje prihranke.

Mi želimo vse Slovence.

časovne vloge.

Plačamo **3** od sto obresti.
WEST ALLIS, WIS.

V A B I L O

na VESELICO, katero priredim na Silvestrov večer. Se priporočam vsem Slovincem in Hrvatom za obilen obisk. Gledal bodem, da boste vsi dobro postreženi ter veseli, kakor že dolgo niste bili. Ne pozabite se torej oglasiti pri meni!!!!!!

Vam želim vsem cenjenim gostom, prijateljem in znancem vesele božične praznike in srečno NOVO LETO!

Na veselo svidenje na Silvestrov večer!

F. ANZELY 203 LAKE STR.

njih poset in našemu domačemu časopisu Sloveniji, ki nam je veliko pripomogla do željenega uspeha.

Veselični odbor
društva Sloge št. 1 J.P.Z.S.

Milwaukee, 26. dec. 1915

Uredništvu Slovenije: — Včeraj je igral dramatični klub to seziyo že svoj drugo predstavo. Zelo me veseli, da se je v tej igri znatno izboljšal. Vidi se, da so se potrudili vsi igralci, da bi zvršili svojo nalogo, kolikor mogoče najbolje. Vzeto v splošnem, je igra izpadla prav dobro. Seveda, popolnoma brez vsakih hib pa vendar tudi ni bila. Po sebnem prepir med Antonom in Ano je bil premalo "resen" ali "naraven". V njem ni bilo tiste živahnosti, kot bi morala biti. Prepričani smo, da bil preveč mehki. Ravno isto velja za prepričanje med Francetom in Špelo. Upam, da bodo igralci v prihodnje zboljšali še to, česar še niso storili sedaj; v svoje vloge se naj uglobojijo pri igranju z dušo in telesom in stvar bo izpadla sama ob sebi prvovrstno; — in vzgojili bomo oder, za katerega nas bodo lahko druge naselbine zavdale.

Kritik.

Iz zapiskov bivšega patriota

Mnogo lepih pridig se je slišalo o božičnih praznikih, ki so ginljivo donele o lepi storiji, o rojstvu Krista in odrešenje človeštva; toda letošnje niso bile nič prav prepričevalne, čeravno

so razni reverendi skušali na vse načine krvavo klanje spraviti v soglasje s svojo vero in "odrešenju". Ako bi bili ti gospodje res za odrešenje, bi prečitali na glas stokrat zbranemu ljudstvu "Božične misli" iz "Slovenije".

Papež je blagoslovil italijansko orožje in dotično orožje je ubilo kapucinom v Gorici pred oltarjem duhovna, ki je bral ravno svojo mašo.....

Vedno smo dajali "ubogajme" za "svetega očeta" in sedaj je tisti denar kupil orožje za pobijanje naših bratov.

Neki jezuit, ki je bil poslan nekdanj v Ameriko iz Anglije, da pomaga najti pota za uničenje socializma, je imel v Londonu pred par tedni pridigo v kateri je rekel: "Bog noče končati vojne, ker ljubi Angleško. Bog je naš prijatelj in bode uničil naše sovražnike."

Na drugi strani pa upijejo Nemci ravno to. Res, čudna so pota itd. Res.....

Ako se vpraša kakega avstrijskega prijatelja, kaj bodo imeli revni kmetje in delavci, ko se povrnejo iz vojne, ako zmagajo Nemci, ne vedo povedati, ako se vpraša, kaj bodo imeli, ako zmagajo Rusi ali kateri drugi; za to nimajo odgovora. Mi pa jim povemo na ušesa: "Prijatelji, beda, pomankanje in zatiranje, naj zmaga ta ali oni."

Nekateri se jeze, ako poslušajo bedaste pogovore raznih "junakov" po salunih, pa nimajo prav; pomilujte jih dragi, pomilujte in ne jezite se!

Samo pes liže bič in roko, ki

ga tepe.

Cerkve in kapelice na gričih in razvaline gradov, so znaki naše sužnosti; je dejal nekdanj Ivan Tavčar. Ko bi bil danes med nami bi pridjal in "tempeljni". (Ne verjamemo, če pomislite, ka ko ulogo igra danes. Op. ured.)

Gotove ljudi v Milwaukee, to je v naši naselbini, bi bilo potreba prijeti za ušesa ter jih vprašati sledeča vprašanja:

"Ali se spominjaš kake razmere so bile pred desetimi leti v naši naselbini?"

(Nadaljevanje na zadnji strani.)

OTVORITEV SLOVENSKE TRGOVINE

OTVORIL SEM TRGOVINO Z MOŠKO, ŽENSKO IN OTROČJO SPODNJO OBLEKO.

V ZALOGI IMAM FINE SRAJCE, KRAVATE, OVRATNIKE, NOGAVICE, ROKAVICE, NARAMNICE, SRAJCE ZA DELO, "OVERHOZNE", JAKETE, ŽENSKÉ BLUZE IN MAKINOW KOTLI. IMAM TUDI VSAKOVRSNE NITI, ŠIVANKE IN IGLE.

ZALOŽIL SE BODEM TUDI Z OBUVALI DO 15. JANUARJA 1916.

ZAKAJ BI NE KUPILI PRI ROJAKU, ČE DOBITE PRI NJEM CENEJE KOT PRI TUJCU TER SVEŽE IN TRPEŽNO BLAGO!

Kdor želi kaka notarska dela, ali tolmača, naj se oglasi pri meni.

SVOJI K SVOJIM!
JOHN ERMENC
288 GROVE ST



SLOVENSKA IZKUŠENA

BABICA

IN

BOLNIŠKA

POSTREZNICA

SE PRIPOROČA VSEM NAŠIM ROJAKOM.

TEREZIJA M. KRAPSHE.

413 VIRGINIA ST. TELEFON HANOVER 4033Y.

Naročajte se na Slovenijo!!!! Kupujte pri trgovcih, ki oglašajo v Sloveniji!

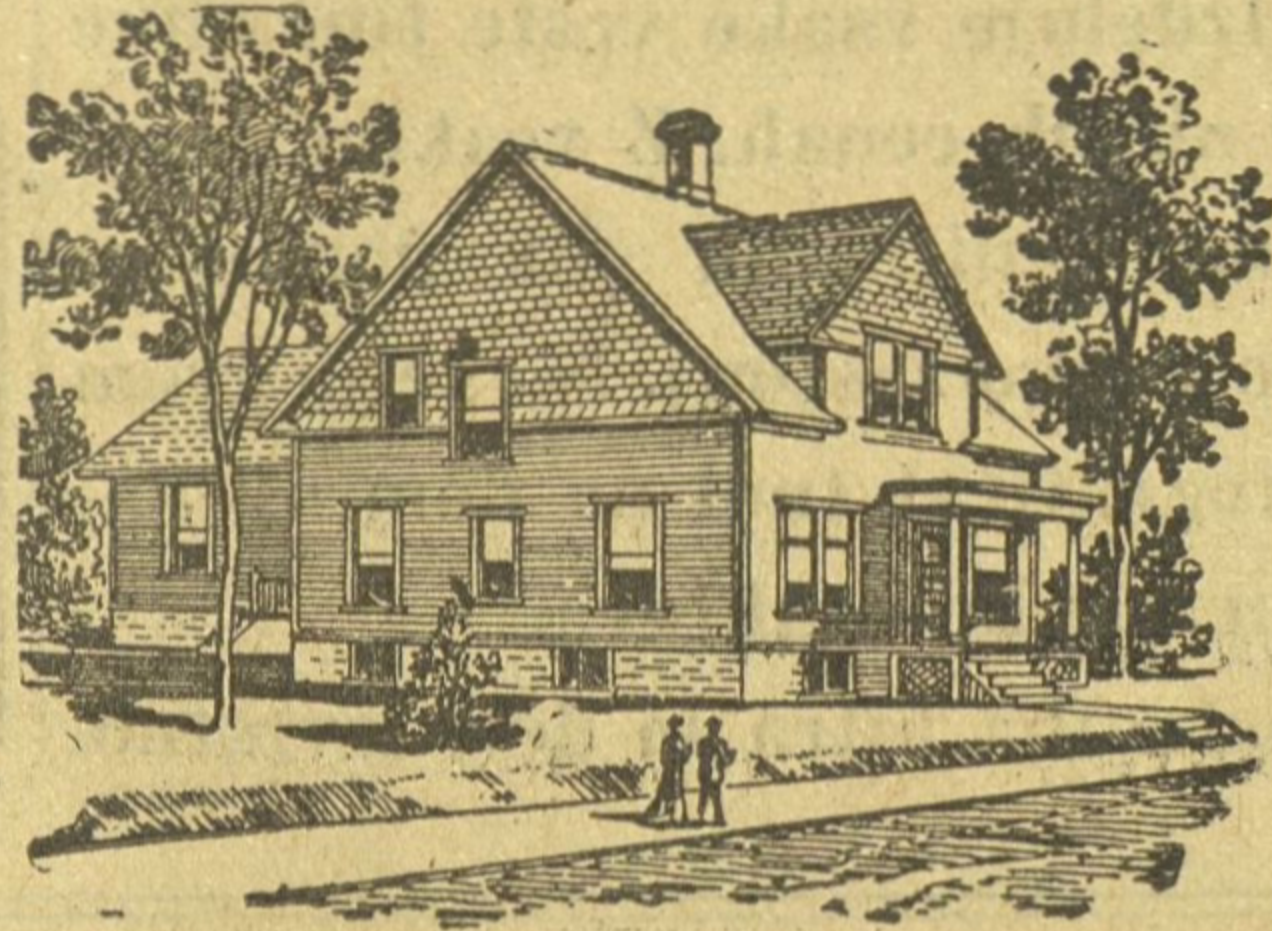
West Allis

Zakaj ne storite tega, kar stori na stotine drugih — da se preselite na West Allis. Na tisoče in tisoče oseb je zaposlenih tam v ogromnih tovarnah. Milijone dolarjev so investirali v teh podjetjih. West Allis raste zelo hitro ter bode kmalu del velikega mesta Milwaukee, ki ima skoraj pol milijona prebivalstva.

MI SMO POSTAVILI IN PRODALI čez 400 hiš na West Allis-u. Imamo mnogo pripravnih lot za stanovanjska ali za trgovske namene, ki jih prodamo po zelo ugodnih pogojih.

ZAKAJ PLAČATI RENT?

Mi imamo sedaj zgotovljenih več hiš — da se lahko preselite takoj v nje. Cena \$2450 do \$3125. Nekateri so za eno družino, druge za dve. Naplačate okoli \$200, ostane pa na lahka mesečna odplačila. Pridite, da vam vse razkažemo! Cene gredo vedno gor. Take prilike ne boste imeli več kot SEDAJ!



MCGEOCH
Cement Block Bldg.
53rd & National Aves.

IZTIRJAVANJE DOLGOV TU IN V STAREM KRAJU

PRAVNA IN NOTARSKA PISARNA
prevzame v izvršitev vse avstro-ogrške sodniške in vojaške zadeve, razne zemljiške vknjižbe, pooblastila, kupne pogodbe, zadolžnice, pobornice, odstopna pisma, izjave in druge javne listine, potrebne zlasti v zapuščenih zadevah za iztirjavo dedščin in dvig sodnih vlog.

izvršuje

vse društvene in trgovske tiskovine

lično, poceni in hitro.

Prvovrstno mimeografsko delo: sestava in razmnožitev okrožnic, gledaliških iger, not, etc., na Edisonovem mimeografu.

Točni prevodi iz raznih jezikov.

IVAN KAKER
207 HANOVER ST., MILWAUKEE, WIS.

J A N E Z K A K E R
Javni notar.

Mnogoletne izkušnje, [— vsem poslu sem skoraj že 20 let —] in temeljito poznavanje zakonov mi omogoči uspešno izvršitev vsake naročene zadeve. — Ne vsakdo, ki je "Notary Public", je v stanu te stvari napraviti, marveč le oni, ki ima za to potrebne zmožnosti.

Dopisi

(Nadaljevanje iz tretje strani.)

"Ali drži naša mladina naše sege in navade?"

"Kaj bo, ko večina nas 'starih' v nekaj letih ne bo več? Bode li mladina vodila naprej, kar smo mi pričeli?" Well???

V naši naselbini je opazovati po gotovih krajih veliko "ljubezen do bližnjega". Tako na primer hodijo nekatere sosede čistit led izpred praga drugih, ker se boje, da bi se sosedi izpodrili. Da je pred njih pragom tudi jako "leđeno", jih ne ustraši.

M. S.

J. K. Milwaukee. Vaš dopis bo priobčen v prihodnji številki, radi pomankanja prostora danes. — Uredništvo.

CVETLICA SELVE

(Po N. E. Hardenburg. Iz mesečnika T. N. R.)

(Prevel F. N.)

(Nadaljevanje)

"Njeni lepi lasje, poprej dolgi svetloči, so bili sedaj redki in osiveli; njene oči, poprej kakor temna jezera naših gozdov, so bile globoko udrti in neizmerna žalost je sijala iz njih; podobne so bile onim umirajočih; njena postava upognjena — toda Senor; ne morem ti dalje opisovati; saj me razumeš. Stopil sem pred njo trepetajoč od razburjenja in jo ogovoril: 'Cuma! Ven dar sem te zopet našel! Ali me še pznaš?'"

"Ona je ostrmela prvi trenutek in potem je skočila za korak naprej, toda na pol pota je obstala in vstrepetala po vsem telesu kot bilka.

"Oh, Acate, Acate, ali si res ti? ... Mislila sem, da si bil umorjen z drugimi!"

"Jaz sem bil samo ranjen Cuma in sem te iskal od tistega dne celih deset let in sedaj sem te vendar našel — Toda tukaj ne moreva govoriti; kam greš? Potem me je peljala noseča svojo breme perila k malemu potoku, malo višje od kraja, kjer se je izlival v reko Amazon; tam sem potem poslušal njeno zgodbo, tam, ko je ona prala umazane cunje ... ona, moja princesinja Cuma."

"Ne bodem te dolgočasil s podrobnostmi iz njenega pripovedovanja, ker bi mi tudi delalo preveč muk. Zadostovalo ti bode, ako veš, da je bila Cuma po prihodu v hišo tistega belega moža, ki je vodil tolpo pri napadu na našo naselbino, pridržana tam kot sužnja in vzlic vsem njenim prošnjam in branitve onečaste na in potem pridržana v haremu kot priležnica čela tri leta.

"Potem, ko se je je naveličal in ko je njeno lepoto uničil, jo je prodal nekemu prijatelju za štirideset funtov. V teh treh letih mu je porodila otroka, katerega je pa pridržal, ko je njo prodal."

"Njen nori lastnik je imel ono strašno gnusno blezen, ki je tu ob Amazoni tako zelo razširjena in katere žrtve se najdejo vse povsod. Povedal ji tega ni, in tako je tudi ona postala kmalu žrtev te strašne bolezni. To je trpelo štiri leta in ko je na nekem potovanju njenemu gosparju primanjkovalo denarja, tedaj jo je prodal drugemu, to

je temu, pri katerem je bila, ko sem jo našel."

"Ta je bil zverina v človeški podobi; posebno od kar je vedel, da je okužena, jo je bičal in pretepil in na druge načine mučil tako, da je postala kmalu popolnoma neobčutljiva za vse muke in je živela samo še kakor mrtev stroj."

"Njena usoda je bila nepopisno grozna in tako je pozdravila moj prihod kot odrešenje."

"Jaz sem jo poslušal z nemo grozo in le s težavo sem jo uprshal, ko je končala s pripovedovanjem za ime onega vraga, ki je vodil tolpo isti večer in kateri je bil odgovoren za vso to nesrečo in pogin našega rodu."

"Ko mi je to ime povedala, sem še enkrat s pogledom objel to uničeno telo deklice, ki je bila nekdanj cvet indijanskih rodov ter rekel:

"Cuma, najino življenje je uničeno, uničeno od te zveri. Najdel sem te Cuma, toda najdel kot razvalino nekdanje lepote. V tem življenju se ne moreva več združiti, toda lahko se pa v drugem. Kaj praviš ti, Cuma? Ali naj končam vse to za tebe? Jaz ti bodem sledil, kakor hitro bodem obračunal z onim satanom, ki je nas uničil.

(Konec prihodnjič)

**VABILO
NA VESELICO
katero priredi FRANK
BENDA, 479 National
Ave na SILVESTROV
VEČER t. l.
IGRALA BODE SAVINJSKA
GODBA.**

Vstopnina prosta

VSE ZNANCE IN PRIJATELJE VABIM NA

10 LETNICO

**moje žejogasne obrti in na
VESELICO**

**ki se bo vršila na 198 FIRST
Ave na Silvestrov večer in
na novega leta dan ter še v
nedeljo povrh za nameček.
NA VESELO SVIDENJE
LOUIS BEWITZ**

ZIMA!

**Mrzlo prihaja in pri-
tiskati se bomo začeli
k peči, ako bo topla. Da
bo pa topla, naročite
DRVA IN PREMOG
pri**

FRANK PIKEL

450 1/2 So. Pierce ali 296 Grove st.

Postreženi boste takoj po niki ceni.

EXPRESS

**NA PRODAJ
GROCERIJA**

**Ker je lastnik prevzel saluns
ko obrt. Grocerija se nahaja
v sredini slovenske naselbine
v SHEBOYGANU.**

**Več se poizve pri lastniku
735 Indiana Ave., Sheboygan**

SREČNO NOVO LETO
ŽELIM

vsem cenjenim odjemalcem slovenskim in hrvatskim gostilničarjem ter se jim zahvaljujem za njih naklonjenost, ki so mi jo skazali v pravkar minolem letu; obenem pa se jim priporočam, da mi o-stanejo naklonjeni tudi v novem.

Obenem se priporočam tudi onim rojakom, ki še niso moji odjemalci in za katere upam, da me v bodočem letu ne bodo prezrli.

"MIWAUKEE FIRST" naj bo vaše geslo, ker s tem podpirate domačina, obenem pa ste boljše postreženi pri njem kot kje drugje.

Z odličnim spoštovanjem
FRANK FRANČIČ



NAZNANLIO

Rojakom naznanjam, da sem otvoril novourejeno

TRGOVINO

kjer prodajam vsakovrstna možka, ženska in otročja obušala po najnižji ceni. Obenem pa tudi popravljam stare.

Za obilen obisk se rojakom toplo priporočam

MARTIN JUG

312 National Ave, Milwaukee.

Ali zaslužite \$25 do \$35 na teden?

Ako ne, ste krivi tega sami. Vi lako toliko zaslužite, ako s enaučite delati na

LINOTYPE.

Za nadaljna pojasnila se

obrnite na

982 - 984 Eight Ave, Milwaukee.

NAJBOLJŠE OBLEKE

IZDELUJE

ČISTI

LIKA

POPRAVLJA

IN

BARVA

STARE

V

VSESTRANSKO

ZADOVOLJNOST

VSEH

PO

NIZKI CENI

JOHN KRAINČ

296 GROVE ST.

ANTON BEVEC

249 Grove st., Milwaukee, Wis.

Priporočam svojo lastno in dobro urejeno gostilno.

Prodajem vsakovrstno pivo kot Pabst, Schlitz, Blatz in še več drugih. Pri meni dobite bakso pive za \$1.00, torej cenejše, kakor kje drugje.

Nadalje imam na prodaj vsakovrstno visko in dobre cigare.

Vse rojake vabim na mojo
VESELICO

katero priredim na Silvestrov večer 31 dec in na novega leta dan.

Za obilno udeležbo se priporočam
ANTON BEVEC, 249 GROVE STR.
Telefon Hanover 822

AHRENS and VAHL

Obušala za vso družino

355 GROVE STREET

FARME

Ako ste namenjeni kupiti obdelano ali neobdelano farmo, pišite po pojasnila o farmah v Ashland Co., Wisconsin. Tu je že več Milwaučanov kupilo zemljo.

**LEO ZAKRAJŠEK
ASHLAND, WIS.**

VIL. J. GRONEWALD
Licencirani pogrebnik
in maziljenik
Cene nizke.

Brezplačna poraba privatne kapele.

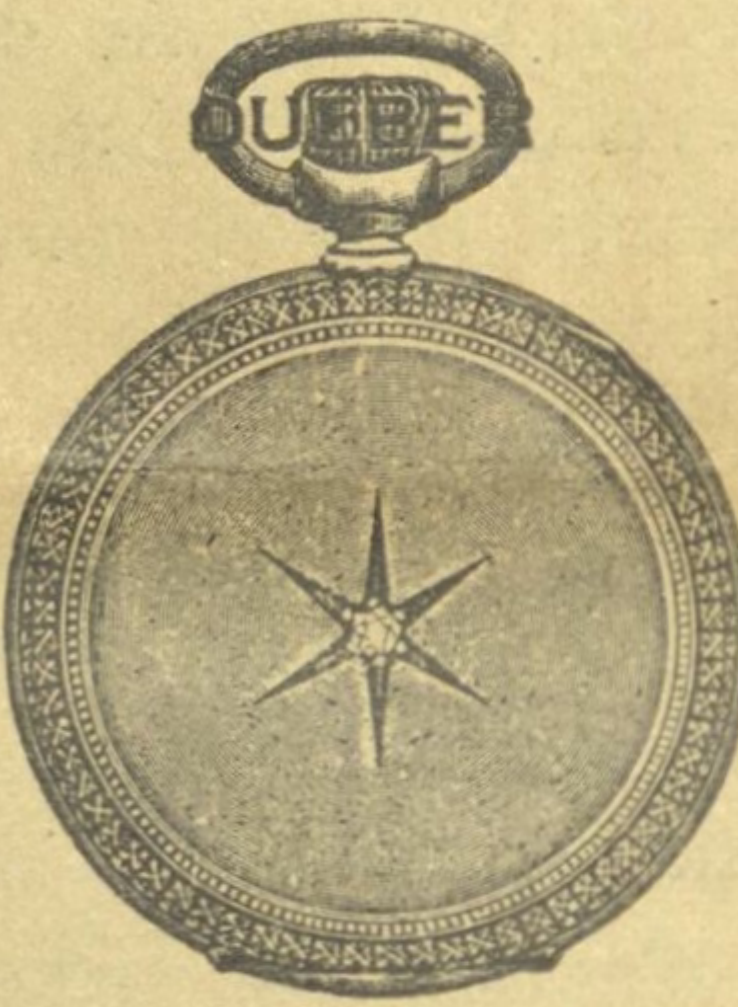
347 REED ST. med National Ave.
in Walker St. MILWAUKEE.

Telefon Hanover 4497

Otvoril sem
novo prodajalno z zlatni
no in urami.

V zalogi imam veliko
izbiro. Moja
solidna in točna
postrežba
je znana vsem
cenj. starim
odjemalcem.

ANT. GRANDLICH, 309 First Ave
Se priporočam za obilen obisk.



IGNAC KŠLJAN
SLOVENSKA GOSTILNA
229 - First-av. Milwaukee, Wis.

Prodajam izborne vsakovrstne pijače in dobre cigare.

Slovenec se priporočam
za obilen obisk

FRANK SKOK

SLOVENSKI FOTOGRAF,

438 — 52nd Avenue

zraven slovenske cerkve

Telefon WEST ALLIS 456-J

Izdeluje vsake vrste fine slike po nizkih cenah. Z vsakim naročilom ženitbenih slik napravim eno veliko zastoj. Na željo grem fotografirat tudi na dom ali kamor me kdo zahteva.
Postrežba hitra in delo izvrstno.

FOTOGRAFIJE!

Za ženitbene slike se obrnite na

L. HAGENDORF.

FOTOGRAF.

173 REED ST., ogal OREGON ST.

kateri se bo kmalu preselil na

443 National Ave. zraven Kroeger-ja.



Bratom Slovenem

in

Hrvatom

priporočam svojo

BRIVNICO

z dobrim in točnim

delom.

Pridite

in

prepričajte

se!

S. FABIJANČIČ

5124 1/2 National Ave., Wets Allis.

Svoji K Svojim!

JOHN RUPAR

164 Reed St., Milwaukee, Wis.

Saloon in Boarding House.

Poceni prenočišča s čistimi in
zdravimi sobami so vsakemu na
razpolago.

Priporočam se rojakom za obilno
udeležbo.

Dobro urejeni

GROCERY STORE

NA PRODAJ

zaradi bolezni

312 Franklin-st, Port Washington, Wis

Kramarich & Remshak**SLOVENSKA BRIVNICA****FRANK TUŠEK**

381 Reed st., Milwaukee, Wis

Priporočam svojo moderno u-

rejeno zdravstveno unijsko Briv-

nici z najboljšo postrežbo. Na-

dalje priporočam na revmatizmu

bolnim ljudem svojo električno

masiranje in elektriziranje.

SVOJI K SVOJIM

SEDAJ POŠLJEM

100 kron za \$13⁷⁵**IVAN KAKER**

207 Hanover St.

**SOLIDNA SLOVENSKA
TRGOVINA**

Zlatnina, srebrnina, ure, verižice,
prstane, stenske ure, budilke, zapestni-
ce in druge predmete.

Popravila po nizki ceni.
SVOJI K SVOJIM

FRANK VAČUN
291 Grove St., Milwaukee, Wis.

